

DEBRECZEN

A DEBRECZENI ÉS HAJDUMEGYEI FÜGGETLENSÉGI PÁRT HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Előfizetési árak:		Videkre küldve:	
Helyben:			
Egy évre . . . 10 kor. — fill.		Egy évre . . . 16 kor. — fill.	
Fél évre . . . 5 . . .		Fél évre . . . 8 . . .	
Negyed évre . . . 2 . . . 50 . . .		Negyed évre . . . 4 . . .	
Egy óra . . . 1 . . .		Egy óra . . . 1 . . . 70 . . .	
Egyes szám ára 4 fillér.			

Főszerkesztő: **BENEDEK JÁNOS.**
 Felelős szerkesztő: **IFJ. MÓRICZ PÁL.**
 Kiadók: **HOFFMANN és KRONOVITZ.**

Hirdetési díjak:

Hat hasábos petit sor 10 fillér. Nagyobb terjedelmű és többször megjelenő hirdetések jutányosan. — Apró hirdetés minden sor 4 fillér.

A honvédkerületek.

Egy szegedi ujságból pattant ki a hír, amelyet meg nem czáfoltak, hogy a honvédség szervezetében nagy változás készül, még pedig magyar szempontból, a vidéki városok szempontjából káros változás. E hiradás szerint a honvédkerületi parancsnokságok ezen túl csak oly városokban lesznek, ahol már közshadseregbeli hadtestparancsnokság van. Ez ismét egy lépés a honvédségnek a közshadseregbe való beolvastásához. Ezt azzal indokolják meg, hogy a honvédség háboru esetén ugyanis kiegészítő része a közös hadseregnek s így a hadsereg szervezése szempontjából kívánatos, hogy a hadtestnek és a honvéd kerületnek egy székhelye legyen. A budapesti, kassai, pozsonyi és zágrábi honvédparancsnokságok tehát megmaradnak régi helyükön, míg a szegedit, székesfehérvárit, kolozsvárit máshova helyezik s az utóbbit Nagy-Szebenbe. Hír szerint a csendőrkörületi parancsnokságokat is hasonló módon osztják be s még ezenfelül a vasuti üzletvezetőségeket is.

Az ember ezeket olvasva, azt hinné, hogy csupa nyári kacsa az

egész, melyet egy vidéki ujságitő le-puffantott, aztán vége van. Hát pedig nem olyan kacsáról van szó, mert a Hazánk munkatársának alkalmá volt erről a kérdéstről egy, a honv. miniszterium kebelében történő dolgokkal ismerős politikussal beszélni, aki megerősítette, hogy a híresztelések igazak. Igaz az a dolog, hogy a legmagyarabb városokat megakarják fosztani a honvédk. parancsnokságoktól. Igaz az, hogy ezeket a parancsnokságokat mintegy alárendelt szervezeteket szintén beakarják osztani a közshadsereg hadtestparancsnokságaiba. Sérelem ez közjogi tekintetből, de egyúttal sérelem anyagi tekintetből is, amennyiben legmagyarabb városaink nagy részét megakarják fosztani a honvéd állománytól s ezen állománnyal kapcsolatos anyagi hasznótól.

Szeged, Székesfehérvár, Kolozsvár közgyűlésen, népgyűlésen tiltakozni készül ezen tervbe vett intézkedések ellen.

Felirnak az országgyűléshez, megmozgatnak minden fát, hogy ez a csapás az említett városokról elháríttassék.

A szabadelvű pártkörnek Buda-

pesten idéző tagjait is kellemetlenül érintette ez a katonai hír. Az egyik kormányparti politikus úgy nyilatkozott, hogy mikor a magyar nemzet úgy lelkesül a honvédségért, hogy arra minden áldozatra kész, mire való akkor az a törekvés, hogy ezt a honvédséget minél inkább letépjék a lelkéről. A József főherczeg daliás huszárjait, izmos karu bakáit, akikben nekünk gyönyörűségünk telik, minek akarják mindjobban elszakítani tőlünk.

Minek zavarják meg a magyar nemzetnek legalább azt az ábrándját, hogy a honvédség az egykor multjából feltámadó dicsőséges magyar nemzeti hadsereg magva?

Politikai értesülésünk szerint a honvéd kerületparancsnokságoknak ez az új beosztási tervete foglalkoztatni fogja az ősszel összeülő országgyűlést is. A függetlenségi párt interpellációban napirend előtt teszi szövé a dolgot abban a reményben, hogy a honvédségnek önálló magyar jellegére nézve nincs a pártok közt véleménykülönbség.

Pusztai kép.

Hangtalan a puszták véghetetlen síkja,
 Kékes levegőjét madár se hasítja,
 Harmatos fűszálak némán bölintgatnak
 A keleti égen felragyogó napnak.

Pihen a természet édes andalgással,
 Ébredő virágok suttognak egymással.
 Elmosódó zsongás . . . tán harangszó, távol . . .
 Reszkető napsugár, mint ezüstös fátyol . . .

Keleti ég alján, a hol a nap támad,
 Kavarul fellege puszták homokjának,
 Szellő hozza hangját tompa dobogásnak,
 Közbe-közbe vágó kurta kurjantásnak.

Egyszerre — megszakad a természet álma,
 Hollószin paripán, levegőbe szállva
 Vágtat barna legény — haragos hűhója
 Megvadult lovára átkok-átkát szórja.

Harmadfü csikó még, nyerget sohse látott,
 Át tudná repülni a széles világot,
 Szép sörényes fejét a szügyébe vágja,
 Ugy furja magát a tenger pusztaságba.

A legény, ránóve, vékonyát szoritja,
 Hangos riogással mérge tüzet szítja.

Lengő sörényébe belemarkol olykor,
 S a megrémült pára ledobbanva horkol.

Tüskén bokron átal, átal vizen-sáron
 Űzi, veri, vágja hetedhét határon,
 Szakadó tajtékja rongyokba' hull róla,
 Vékony inát csapja karikás csapója . . .

Messze napnyugaton, a távol ködében
 Piros kendő repked a reggeli szélben,
 Piroskendő szárnya mintha szállna, szállna . . .
 Piros kendő szárnyán a falu szép lánya.

Éjfekete fűrtje sarkát veri hátul,
 Virágok feselnek csattogó dalátul,
 Napsütötte karján kerezi korsója,
 Derekára tűzve egyszín viganója.

Meglátja a legény mértföldnyi távolról,
 Lovát sarkantyuzva az irányba fordul.
 Szílejt küzdelmében szomjuság tikkasztja,
 Hulló verejtékét tűző nap fakasztja.

Meglátja a lány is — de tetteti, mintha
 Piros kendő alól rá se kacsintna.
 Teli két marokkal tép bokrot, virágot,
 Fel sem igen veszi, ha tövisbe hágott.

Ott terem a legény . . . reszket paripája,
 Ijdedten megtorpad gazdája szavára.

Rámered a lány is beszédes nagy szemmel,
 Gondolva titokban : be csinos egy ember!

Vizet kér a legény, vizet kap egy szóra,
 Örül, hogy szép lánnyal van találkozója.
 Mig szomját lehűti tiszta hideg vízzel:
 Kacsint a kis lányra nem egyszer, de tiszser.

Aztán pörge bajszát meg-megsodorintja,
 Majd hogy meg nem szólal zsebében forintja!
 Érez nagyot, szépet — csak úgy gondolatban,
 Nem szól, mert sokkal szebb így kimondatlan.

Korsóját a lányka, hogy karjára vette
 Gömbölyü kis lábát utnak egyengette.
 Mendegélt szép lassan, vissza se tekintett,
 Csak piros kendője legyíngtetett, intett . . .

Bámulta a legény sokáig, sokáig . . .
 Megpengette halkan sarkantyus bokáit.
 Nagyot ühmgetett rá, — csettintett lovának
 S lassan neki vágott a kerek pusztának.

Oláh Gábor.

Uj törvényjavaslat.

(Az állami tisztviselők fizetésrendezése és törvény a bevándorlás ellen.)

A pénzügyminiszteriumban — a fővárosi értesítés szerint — javában folynak az előmunkálatok az állami tisztviselők fizetés rendezése érdekében. Lukács László pénzügyminiszternek komoly és elhatározott törekvése, hogy már az őszi ülészak elején beterjeszti a képviselőháznak az erre vonatkozó törvényjavaslatot. Hogy ez megtörténhessenek, a miniszteriumok számára ezt a jelszót adták ki: a takarékoság, a legfokozottabb mérvű takarékoság!

Minden felesleges kiadást törölnek s a hol csak lehet, redukálják a kiadási tételeket.

Azt az összeget azonban, melyből a tisztviselők fizetését javítani lehet főként a közigazgatás egyszerűsítése révén vélik megszerezni.

Ez volt az oka annak, hogy a közigazgatási egyszerűsítése tárgyában összehívott anket sürgősen tárgyalta le az eléje terjesztett ügyeket. A tanaeszközök eredményét gyorsan feldolgozzák, úgy hogy még a jövő évi költségvetés elkészültéig tisztára látható legyen az elérendő megtakarítás.

Az állami hivatalokban ugyancsak esőkenteni akarják — természetesen fokozatosan — a hivatalnoki létszámot és a munkálatok egyszerűsítésével és a létszám csökkentésével elérendő finanziaális megtakarítást fordítják első sorban a tisztviselők fizetésének emelésére.

A belügyminiszteriumban is szorgos, sürgős munka folyik. Egész seregét a törvényjavaslatoknak készítik elő. Első sorban az új közsegi törvényt készítik elő, amely a közigazgatási reform folytatólagos munkájában első közigazgatási javaslata lesz a második ülészaknak.

A bevándorlásról szóló törvényjavaslaton is erősen dolgoznak. Ugy hogy legkésőbb augusztus vége felé teljesen elkészül és akkor nyilvánosságra is hozzák. E tárgyban még szeptember hónapban anket ül össze és október közepe felé a javaslat már szintén a képviselőház előtt lesz.

A debreczeni Csokonai-kör 1901 évi jelentése.

Fényes és nagy elismerésre méltó példája ennek az az adomány, melyet külön is kiemelnünk s melyért hálás köszönetünk ezuton is kifejeznünk kedves kötelességünknek ismerjük.

Városunk egyik legderekabb fiának a polgár erények mintaképének, néhai Csanak Józsefnek utódai igazán boldog emlékezetű édes atyjok halála évfordulóján körünknek kifejezetteren és világosan arra a célra, hogy körünk nemes hivatásának szolgálatában minél nagyobb anyagi erővel rendelkezék, 1000 koronát adományoztak.

Nem hallgatjuk azonban el, hogy az adna a Csokonai körnek nagy befolyást és erkölcsi erőt, ha annak a társadalomnak, a melyben él és munkálkodik, minden művelt tagja zászlónk alá sorakoznék. Ha tagjainkat nem százakkal, de ezrekkel számolhatnánk, az szolgálna igazi buzdításul a tetterőseknek, az serkentené munkára a lankadókat és a reményteleneket. A társadalom művelt köreinek ily foku érdeklődése kiküszöbölne lelkünkben a küzdelem reménytelenségének gondolatát, mert az a nagy fényes sikernek volna biztos záloga.

A művelt közönség mindinkább növekedő érdeklődésének és megnyilatkozó áldozatkészségének viszonzásul körünknek is kötelessége megtenni mindazt, ami az érdeklődést egyfelől kielégíti, másfelől táplálja és fokozza.

E tekintetben legnagyobb adósságunknak tekinthetjük azt, hogy évkönyvünk kiadása több évről elmaradt. Ebbeli mulasztásunkat már a legközelebbi jövőben pótolandjuk.

A néhai Emlékkert társulat tőkéinek kezelés végett atvétele folytán a Csokonai- és Emlék-kert gondozása is a mi feladatunk. E kötelességünknek is igyekeztünk tőlünk telhetőleg megfelelni s minthogy az Emlék-kertben, a kőoroszlán kihelyezésével már a közel jövőben egy újabb díszes emlékmű, a Szabadság-szobor fog felállítani s a felállítási munkálatok már folyamatban is vannak, — a megkivántató átalakítási munkálatokat már is megtétettük.

A debreczeni kaszinó által kitzűtt Kazinczy-pályazatra beérkező művek megbirálását ez évben is választmányunk látta el kiküldöttjei által és plenumában. s választmányunk állapította meg a kitzűzendő új pályakérdéseket is, melyeket a kaszinó választmánya módosítás nélkül elfogadott.

Nem mulaszthatjuk el még egy nem annyira nagyjelentőségű, mint bensőséges mozzanatát felemlíteni körünk mult évi élete folyásának. Élénk emlékünkből él meg az a durva és menthetetlen támadás, mely a lyel legnagyobb élő költőnknek, Jókai Mórnak, ki holt porában is egyike lesz legnagyobb nagyjainknak, az országgyűlésen a kultusz-tárca tárgyalása alkalmával i politikai gyűlölség és elvakultság nekrontott.

A méltatlanul megtamadott nagy költő előtt siettünk kifejezni azt a tiszteletet, nagyrabecsülést és hazafias hálát, a melyet iránta, az ő irói nagysága és elévülhetetlen érdemei iránt körünk s Debreczen egész művelt közönsége érez. E figyelmünket a nagy költő sajátkezűleg irt levelben megható módon köszönte meg. Mi pedig az ő levelét, mint kedves ereklyét, kegyelettel helyeztük el s kegyelettel fogjuk megőrizni ereklyetarunkban.

Tisztelt közgyűlés! Ime ez beszámoló. Igyekeztünk, hiven előadni azokat az eseményeket, melyek az elmúlt évben körünk életének kiemelkedőbb mozzanatait képezték és azokat a vezéreszméket, amelyek körünk multja és jövője feletti elmélkedésünkben gondolatainkat irányítják.

Nem volna teljes e kép, ha röviden meg nem említenénk azt, hogy az elmúlt évben a közönség élénk érdeklődése mellett három felolvasó ülést rendeztünk és hogy hat választmányi ülésen s egy rendki vüli közgyűlésen tárgyaltuk le es intéztük el az adminisztratív teendőket és körünk belső ügyeit.

Ezzel kapcsolatban emlékezünk meg a körünk vezetésében beállott jelentékeny személyi változásokról is. Körünk a napi politika kérdései és vitái előtt elzarta ugyan kapuit, de azért nem akadályozhatta meg azt, a mit különben őszinte örömmel és büszkeséggel fogadott, hogy körünknek jelenleg is agilis egyik alelnökét Dobieczy Sándort, továbbá volt főtítkarát Dr. Bakonyi Samut és volt titkárát dr. Benedek Jánost, a politika aktív harcsoai közé be ne sorozza. Ezáltal a két utóbbi, mint tisztviselőket, elvesztettük ugyan, minthogy hivatali tisztségökről lemondottak, de gondoskodtunk róla, hogy az ő kiváló tehetségeiket, a kulturális mozgalmak iránt való meleg szere telőket és lelkes ragaszkodásukat körünk a mi jövődöbeli haladásunk és munkálkodá-

sunk javára továbbra is lekösse és biztosítsa, mert közgyűlésünk egyhangu lelkesedéssel beválasztotta őket a választmány tagjai közé. Továbbá nagy sajnálattal kell elbucszunk szeretett és tisztelt volt ügyészünk-től, Szilágyi Károlytól is, ki attól az állástól, amelyet körünk megalakulása óta a Csokonai-kör iránt való mély és igaz szeretettel töltött be, változott viszonyai folytán visszalépett.

Mindháromjuk iránt köszönetünket és hálánkat fejezzük ki ez ünnepélyes alkalommal s azzal a kívánsággal fejezzük be jelentésünket, hogy habár életük pályája oly fordulatot vett, mely fordulat elszólitotta őket a mi körünk kormányrudjától, multjokhoz hiven tartsák meg lelkes szeretetüket körünk iránt a jövőben is; utódaiknak pedig adjon a gondviselés erőt, kitartást, szorgalmat és képességet ahhoz, hogy céljaink megvalósításában oly sikerrel működhesse nek, amint az az ő lelkök legforróbb óhajta.

Debreczen, 1902 május 2-én.

A választmány megbízásából:

Géresi Kálmán

dr. Tüdös János

elaők.

főtítkar

(Vége)

Egy református költő halála.

(Budapesti levél.)

A szép Balatonnak egy édes szavu poetája tegnap gyilkot emelt maga ellen. Bizonyára az egész Dunántul mely megdöbbenést fog kelteni az a szomorú hír, hogy Soós Lajos esajági földbirtokos, a devece-ri járasnak egykori szolgabirája alig egy havi budapesti tartózkodás utan föbe lötte magát. Kenesétől kezdve egész Keszthelyig, a Balaton innenső és tulsó partján a falukban kitzűzhetik a fekete zászlókat, mert aki meghalt, aki tegnap itt ebben a lázas fővárosban golyót röpitett agyába, a Balatonpartnak egyik legszebben éneklő dalnoka volt. Saját maga állította meg saját szivének dobogását.

Endrődy Sándort a Balatonvidék, a balatoni búbajos tájek legelső poetájának tartom. Az ő dalaiban megnyilatkozik az a szeretet, melyet a kis magyar tenger minden cseppje, a Balatonpart minden homokporszeme iránt érez ezerni tudó lelkem.

De nem veszi rossz néven tölem Endrődy s nem is veheti, hogy én Soós Lajost a Balatonvidék költőjét vele egy sorba helyezem. Igaz, Soós Lajosról ma mindössze azt írják a lapok, hogy verselgetett is. Ignotusról meg azt írják, hogy remekiro. Nos hát Soós Lajos nem volt Ignotus. Az apja egy nagyon becsületes református pap volt a Balaton partján. Soós Lajos nem tudott to-lakodni, hanem a mellőztetés miatt való tulságos érzékenykedésben meghalni igen. Szóval szegény nem volt a mai nyesett irodalmi körökbe való ember. Ezért kellett neki elpusztulnia, mert ma már odáig vagyunk a nemzeti irodalom terén, hogyha Petőfi föltámadna és nem volna néhány benfentese az ugynevezett irói társaskörök tájekén, hát oda jutna, ahova jutott a szegény Soós Lajos, aki tegnap agyonlötte magát.

Soós Lajos mintegy hat héttel ezelőtt jött fel Keneséről Budapestre. Valami kifürkészhetlen bánat rágódott a lelkén. A mult éjszaka le sem feküdt. Reggel öt óraig ült az Orient-kávéházban, aztán hazament kerepesi-uti kicsiny hónapos szobájába, ha-

rom levelet irt s golyót röpitett a fejébe. Menten meghalt.

Az életunt poéta neve Soós Lajos. Csajagon született 1856-ban. Apja Soós Károly református lelkész nagy gonddal nevelte. Amikor megnőtt, beadták Pápára a gimnáziumba, ahol már az önképző körben több csinos versével vonta magára a figyelmet. Utóbb feljött Budapestre s orvostanhallgatónak iratkozott be az egyetemre. Hirtelen abba hagyta orvosi tanulmányait s jogi fakultásra ment. Mikor levizsgázott, Komáromban jegyző lett, majd elment Torda-Aranyos megyébe, ahol aljegyzőnek választották meg s később Veszprémben megválasztották a devecseri járás szolgabírájának. Erről az állásáról is lemondott.

Hazament Kenessére a birtokára. Ott élt békés nyugalomban özvegyesre jutott édes anyjával Konkoly Thege Johannával. Közben beutazta Olasz- és Franciaországot, de amint hazatért Magyarországra, tüstént lesietett a Balaton partjára.

Hat héttel ezelőtt magához vett ezér forintot s feljött a fővárosba. Eleinte az Orient-szállóban lakott, június elsején azonban hónapos szobát bérelt a Kerepesi-úton, a 38-as ház második emeletén, hol is a legényi lakásában agyonlőtte magát.

Haláláról telegrafice értesítették a nővérét. Szántónét és Babay Kálmán író-társunk feleségét, aki kora délután a fővárosba érkezett.

— A hová megfárdt
Fejemet lehajtom :
Itt legyen a sirom
A Balaton parton, —
Melyet úgy imádozt
Ez a fájó lélek . . .
Aldott legyen a percz,
Melyben ide térek.

Ez volt a poéta hatyudalának utolsó szakasza. Kivánságát a nővére teljesíti és hazaviteti a Balaton mellé . . .

Ott a Balaton partján ismerték őt és szépségés dalait. Szerették mindenütt. A református poétát lelkesen üdvözölték a benecések tihanyi kolostorában, Jánossy Gusztáv katolikus püspök palotájában, a keszthelyi premonstreiek pedig meghívták, hogy legyen vendégük, amíg él. Nem ment el. Elment a halálba. Édes jó atyámfiai ott a Balatonparton huzzátok meg a harangot a szegény Soós Lajos halála hírére. A ti költők volt. Egy harangkondítást s a balatonparti asszonyok egy könyvét kiérde melte . . .

M. Gy.

NAPI HIREK.

Egy amerikai magyar református papról.

A „Debreczen“ olvasói előtt már jól ösmert és becsült a clevelandi kiváló magyar református pap, Csutoros Elek egykori berettyó-ujfalui káplán neve. E kiváló magyar érzésű pap egyik lelke azon dicső mozgalomnak, mely Amerikában fölépíti Kossuth-apánk szobrát és hogy Csutoros milyen kedvelt és népszerű az amerikai magyar hivek előtt, ez kitetszik az amerikai Magyar Hirmondóból átvett következő hírünkben :

A magyar ref. egyház község vasárnap, a délelőtti istentisztelet után közgyűlést tartott, melynek legérdekesebb tárgyát Csutoros Elek lelkésznek az a bejelentése képezte, hogy Youngstownba igen kedvező meghívást kapott az ottani magyar ev. ref. gyülekezetétől. A clevelandi gyülekezetét, mint előre volt látható, nem akar sehogysen belenyugodni kedvelt lelkészének elvesztésébe és oly határozatokat hozott, melyekkel tanulságot tett áldozatkészségéről és melyek ellensúlyozzák a youngstowni ajánlatot. Csutoros Elek lelkész most vasárnap fogja közölni elhatározását gyülekezetével. Reméljük, hogy ez elhatározás meg fog felelni a clevelandi magyarság közóhajának és tiszt. Csutoros Elek megmarad továbbra is clevelandi lelkésznek és a clevelandi magyar közelet oszlopos tagjának.

Ha sok ilyen szeretett, hazafias, erős magyar papja volna az amerikai magyarságnak, ekkor nem kellene féltetni kivándorolt testvéreinket a szétzüléstől.

A debreczeni ev. ref. egyház

Ösztöndíjosztó bizottsága 1902. év július hó 5 én. dl e. 11 órakor az egyház tanácsstermében ülést tart. Tárgyak : Ösztöndíj kérvények.

A Vigszínház művészei Debreczenben.

Jeleztük már, hogy Liptai Károly jeles hírlápiró azzal a kérelemmel fordult a tanácshoz, engedje meg, hogy a Vigszínház művészgardája itt három előadást rendezzen. A színügyi bizottság tegnap tartott ülésén mondott véleményét a kérvény felett. Hosszas vita indult meg a bizottságban s végeredményében a bizottság azt a határozatot hozta, hogy teljesíti a Liptai Kornél kérelmét, de csak az esetben, ha erre vonatkozólag Makó Lajossal érintkezésbe lépve, engedelmét megnyeri az előadások megtartására. A biz. ezzel a javaslattal teszi a kérelmet a tanács elé. A mi szerény véleményünk szerint a Vigszínház művészeit elutasítani helytelenség és botrány volna akkor, a mikor a miss Duncan komédiás bódéba illő „tánc poézisének“ teret nyitottak a debreczeni nemzeti színházban. Ezt a botrányt tehát ne tetőzzék most még azzal is, hogy a színpad hívatott művészeit kiesükkjék a színházból : de viszont ellenben kössék ki azt, hogy a Vigszínház vándor művészei ne „Az órnagy ur“ féle disznóságokban mutatkozzanak be, hanem tisztességesen lehetőleg magyar darabokban. Mert nem itéljük még sem a debreczeni közönséget oly elfajult izlésűnek, hogy inkább az ocsmányság, a disznóság, mint a művészet érdekelné.

Fogadalom a négylevelű lóhere jegyében.

A aradi polgári leányiskola IV. osztályának végzett növendékei elhatározták, hogy utolsó vizsgájuktól számítva n olcz év mulva- 1910 június 27 én délelőtt tizenegy órakor valamennyien találkoznak. A találkozás helye : a városligeti vendéglő terrasza. S a mit leányok csinálnak, abba mindig bekevernek egy kis poezist. A fogadalom emlékeül csinos zsuzsukat csináltattak : arannyal befuttatott ezüst négylevelű lóhere t, a mely be van vésve a fogada-

lom napja : 1902, VI/27. Nyolcz év után azután beszámolhatnak arról is, kinek hozott szerencsét a négylevelű lóhere? A leányok egyben közös képen lefotografáltatták magukat, s a fogadalomról okiratot állítottak ki, a melyet nyolcz van kilenczen irtak alá. És ez a találkozó bizonynyal érdekesebb lesz, mint a mikor ügyvéd, professzor, hivatalnok és egyéb foglalkozású száraz urak találkoznak és a pezsgő mámorában elevenítik föl a süldő évek remniszcenciáit . . .

A siketnéma iskola

felállítására tárgyában városunkban és Hajdumegyében megindult mozgalom mindinkább termi gyümölcseit. Ujabbán Polgári Sándor Csemete-utczai lakos gazdálkodó juttatott hozzám dr. Bakonyi Samu országgyűlési képviselő útján 10 koronát, mely adományáért fogadja a magasztos ügy nevében hálás köszönetemet. Mint nagyon is figyelemre és követésre méltó ténykörülmenyt hozom nyilvánosságra, hogy dr. Bakonyi Samu országgyűlési képviselő, a siketnémák nevelési ügyének felkarolása céljából alapítandó egyletbe való belépéshez, rövid egy nap alatt 30 tagot gyűjtött; a további gyűjtéshez egy újabb aláírási ívet vett magához. Akik aláírási ívet óhajtanak magukhoz venni, sziveskedjenek eziránt a városház épület 17-ik számú szobájába küldeni. A kik pedig már ilyen ivnek birtokában vannak, igyekezzenek azt mennél több aláírással ellátni s hozzám e hó 20-ig eljuttatni. Debreczen, 1902. július 2. Oláh Károly, tanácsnok.

Esküvő és eljegyzés.

Pauncz Ede biztosítási intézeti főtisztviselő Eszékről örök hűséget esküdött Katz Mihály földbirtokos kedves leányának Jolánának. — Schönhofer Eugéniát Kassáról eljegyezte Bán Géza hajdunánási ev. ref. tanító, a nánási tanítótestület elnöke és a függetlenségi párt lelkes tagja.

A színügyi bizottság

tegnap foglalkozott Bodnár Géza hivatalnok, Linhardt Vilmos és Gyöngyössy Viktor festők kérelmével, kik a színházban reklam-függőnyök felállítását kérték. A bizottság egy szöbbséggel nem javasolja a tanácsnak a reklam-függőnyök felállításának engedélyezését. Ezt az ujitást még nem tartják időszerűnek.

Halálozás

Kovács Dezsőt, a Hungária kávéház népszerű igazgatóját súlyos csapás érte. Anyósa Róth Mórinczné hosszas szenvedés után elhunyt. A jótékonyágáról ösmert urnó halála kiterjedt és nagy családot borított gyászba. Temetése tegnap ment végbe nagy részvét mellett.

Innét-onnét.

— Julius 3. —

(Három füzál.)

Egy derek erdélyi testvérünk András mester felkérésére, az amerikai Kossuthszobor alá, földet küldött a piski csatamezőről, a hol Bem apó a honvédek egyik legdicsőbb, de legvéresebb diadalát aratta . . . Még egy kis marokra való füzálet is szedeggett össze a csatamezőről. Valami különleges, rozsdaszínű füzálak ezek . . . — A küldött levél szerint a piski hid melletti

csatamező mind ilyen virágokat terem . . . Három füzál nekem is jutott e küldeményből. Nemzetiszínű szalagból csokrot köttetek reá. kemény papirosra ragasztatom fel és üveg alá, rámába helyeztetem a három füzálát. Kedves ereklyém lesz. Pedig hiszen a magyar földön mindenütt kövér rendekre lehetne kaszálni a füvet, mely a szabadsáért küzdött és halt magyar vitézek véréből s porladó hamvai fölött fakadt föl.

Ez a három füzál bánatos kis szálaeskájával, lándzsa hegyes fejcskéjével, mintha csak beszélne . . .

Az ágyukerek a földbe nyomtak minket. A vaspatkók keresztül gázoltak rajtunk. Az ágyugolyó gyökerestől szaggatta a gyöngé testünket. A haldokló honvéd szive vére minket fűrésztött . . .

Amde ágyudörgés, puskaropogás, kardcsattogás, a pirossipkások diadalkiáltása mind elmúlt . . . Isten tudná, merre, hol azóta a két sereg, mely a piski hídnál, mely a piski csatamezőn mérközött? . . . A hadverő daliák elporladtak. A kardot rozsdá marja. De mi gyöngé füzálak ma is élünk. Élünk s mi vagyunk a tanui, micsoda hátatlan, micsoda feledékeny a magyar hősei iránt; mert a piros sipkás honvéd szobra ma sem áll még fent a piski mezőn.

Csupán három füzál ez, a mely az enyém. Olyan különös rozsdás vörös a színe. A piski mezőn nőtt . . . De sok minden eszembe jut, az édes-fájdalmas gyönyörtől reszket a szívem, midőn a gyöngé füzálakat nézem . . . A magyar földön minden vidéken kövér rendeket lehetne kaszálni, mely a dicső szabadsághősök véréből fakadt fel . . . Ezen mai csunya korszakra következik-e még vajon idő, midőn nemzetünket vérünk hullajtásával válthatjuk meg a jelenlegi bilincsek, pusztulásból és hinarba sülyedésből? . . . Biztató, vigasztaló jelként megőrizem ezt a három füzálát, mely különös rozsdaszínű, mely a piski mezőn termett.

nemes Portörő Kelemen.

A Debreczeni Munkás Dalegylet.

ez a derék s törekvő egylet 1902. évi július 5-én, szombaton a nagyerdei „Dobos” pavillonban Keller Sándor egyleti karnagy vezetésével Kiss Gyula zenekarának közreműködésével zártkörű dalestélyt rendez. Kezdeté este 8 és fél órákor. Belépti-jegy személyenként 1 k. 40 f. Előre váltott jegy 1 k. 20 f. Jegyek előre váltható. Kurián Gyula órász üzletében (Piacz-utca) Magyar Ferencz fodrász üzletében Kossuth-utca, Nicht J. fűszerüzletében Mester-utca és este a pénztárnál. A terembe csak belépti-jegyvel lehet bemenni. Kéretnek a pártoló-tagok, hogy jegyeiket mutassák meg a pénztárnál s ott ingyen kapnak belépő jegyet. 1902. évre szóló pártoló tagsági aláírás működő tagoknál és a pénztárnál elfogadtatik, esetleg a már megfizetett belépti díj a tagsági illetékbe beszámítatik. Alapító és pártoló-tagok szabad jegyeiket használhatják. Felülfizetések köszönettel vétetnek és hirlapilapilag nyugtáztatnak. A dalestély műsora: 1. Nyitány a zenekar által. 2. Elővenélek . . . Erkelitől; előadja a dalegylet. 3. Magyar dalok, éneklő: Bacsonyi Erzsike

4. Népdalegyveleg, Goll J-től előadja: a dalegylet. 5. Vig szavalat előadja: Brinke Gábor. 6. Tarka madár, Kercyer-től; előadja, a dalegylet. Hangverseny után táncz.

Hajduvármegye központi választmánya

f. hó 15-dik napján, délelőtt 10 órákor az alispán hivatalos helyiségében a vármegye székesházában ülést tart. Az ülés tárgya az 1903. évre szóló országgyűlési képviselői választói ideiglenes névjegyzékek ellen beadott felszólamlások és észrevételek elbírálása.

A kamara új levelező tagjai.

A Kereskedelmi és Iparkamara legutóbbi közgyűlése dr. Boldizsár Kálmán rendőrkapitányt és Podolsky Béla máv. gépgyári műhelyfőnöket kamarai levelező tagokká választotta.

A debreczeni országos vásár.

Debreczenben a legközelebbi országos vásárt, az ugynevezett Nagy-Boldogasszony-napi vásárt augusztus 4-től 12-éig tartják meg. A vásár sorrendje a következő lesz: Augusztus 4-én, 5-én és 6-án, azaz hétfőn, kedden és szerdán lesz a bőr, gyapju, méz, dió stb., továbbá toll, iparcsikkok, gabona és terményvásár. Augusztus 7-én és 8-án, azaz csütörtökön és pénteken: juhvásár. Augusztus 9-én és 10-én, szombaton és vasárnap: sertésvásár. Augusztus 10-én és 11-én, vasárnap és hétfőn: lóvásár. Augusztus 11-én és 12-én, hétfőn és kedden baromvásár.

Egy fiatal uri leány rejtélyes halála.

Debreczen egyik köztisztviselőben álló családját mély gyászba borította az a váratlan s megrendítő haláleset, mely ma történt. Egy fiatal, szép 17 éves leány hunyt el hirtelen, rejtélyes körülmények között. Jóna Dániel unokája, Péntek Margit még tegnap este vígan, a legjobb kedvvel sétált az utcán s mikor lefeküdt sem panaszkodott rosszulról. Éjjel 2 órákor lett rosszul, azonnal orvosi segínyt hívtak, de eredménytelenül, mert a viruló, különben egészséges szép leány ma reggel 10 órákor meghalt. Hozzájártozó állítása szerint szívszélhűdés okozta volna halálát. Az eset a milyen feltűnést, ép oly mély részvétet is keltett mindenfelé.

Szabadságolások és helyettesítések a városnál.

A tanács ma tartott ülésén intézték el a szabadságolási ügyeket s ezzel kapcsolatban a helyettesítéseket. A tanács tagjai majdnem mind kivesszik szabadságidejüket. A polgármestert Komlóssy Arhur, Komlóssy Arhur főjegyzőt Vecsey Imre, Boczkó Samuel főkapitányt Vég Gyula, Körner Adolf tanácsnokot Oláh Károly, Vecsey Imrét Körner Adolf és Kovács Kálmán t. jegyző, Oláh Károlyt Körner Adoif, Hajdu Gyula tanácsnokot Varga Károly jegyző, Varga Károlyt Hajdu Gyula, Király Gyulát Szabó Kálmán jegyző, Bészler Károlyt dr. Medgyaszay Dezső, Szabó Kálmán jegyzőt Király Gyula tanácsnok és Kovács Kálmán jegyző, Ábrahám László főjegyzőt dr. Magoss György alügyész és Nagy Sándor tb. főjegyző, dr. Magoss György alügyészt dr.

Dóczy Emil tb. alügyész és dr. Nagy Kálmán tb. alügyész, Roncsik Lajos főszámvevőt Kondor Kálmán számvevő, Aczél Géza főmérnököt Tikos mérnök, dr. Tóby Elek jegyzőt dr. Tóth Emil tb. jegyző s végül dr. Tóth Emilt Kovács Kálmán helyettesítik. Amint látjuk, Csóka Sámuel titkár és Kovács Kálmán jegyzőt kivéve a város urai mindnyájan élvezni fogják a vakációt.

Fülöp rendőrbiztos felgyógyul.

Városszerte élénk és őszinte részvétet keltett annak idején Fülöp András rendőrbiztos öngyilkossági kísérlete. A Kossuth-utcai temetőben háromszor lött magára s haldokolva szállították ki a közkörházba. Kezelő orvosai nem bíztak felgyógyulásában, de Fülöp erős természete legyőzte a halálos veszedelmet. Állapota napról-napra javult s ma már annyira jól van, hogy egy-két nap alatt felgyógyulva elhagyja a közkörházat. A golyókat egyelőre nem bántják, ha teljesen megerősödik, akkor Röntgen-sugarak segítségével távolítják el.

A tanács és a Vigszínház.

Lapunk más helyén már foglalkozunk a Vigszínház művészeinek debreczeni vendégszereplésével, itt a délelőtt hozott vonatkozó tanácsi határozatot adjuk. . . A már megtett észrevételünket erre is fentartva:

A tanács ma délelőtt már foglalkozott is a Vigszínház tagjainak idejével. — Hosszas eszmecsere fejlődött ki s végeredményében a szavazás eredménye az lett, hogy a tanács szótöbbséggel a színházbizottság javaslatát fogadta el. Egyidejűleg azt is kimondta a tanács, hogy a kért 25% árfelemelést is engedélyezi. Csodálkozunk, hogy a tanács is ilyen vaskalapossággal tárgyalta ezt a kérdést s ilyen különös határozatot hozott. A határozat éppen annyi, mint semmi. A tanács ugyan nem kifogásolja, de függőve teszi Makótól, ha neki tetszik megengedi, hogy játszanak itt, ha nem akarja, nem ad nekik engedélyt. — Ilyen körülmények között kár volt a tanácstól engedélyt kérni Liptai Károlynak, leg-helyesebb lett volna, ha egyenesen Makóhoz intézi kérését, mert — úgy látjuk — a tanács határozatából, hogy a tanácsnak is a színházról dirigál. A tanács nagylelkűen átengedte a színházat Duncannak, ki alaposan felültette, becsapta a közönséget és most ime az igazi művészeket megvonja az engedélyt. E határozattal újabb szegénységi bizonyítványt állított ki magáról a tanács, melynek eme körülményt politikájá nem valami nagy önállóságra mutat.

A Vilmos huszárok gyakorlaton.

A kékdolmányos Vilmos huszárok a nagy gyakorlatot Aradon és Arad vidékén töltik le, Julius 29-től augusztus 11-ig Aradon gyakorlatozik ez a délczeg, szép, magyar huszár ezred. A dandár gyakorlatokat pedig Nagy-Zám Nagy-Szelistye tájékán cselekszik meg. Király gyakorlatban nem lesz részük.

Az Emke kávéház és a tanács.

Az Emke kávéház tulajdoosa Kiss Adolf azzal a kérdéssel fordult a tanácshoz, engedje meg neki, hogy hasonlóképpen a Hungáriához, a kávéház elé 5 asztalt kitehesen. A tanács ma foglalkozott a kéréssel s arra való tekintettel, hogy az az oldal épen a legélénkebb forgalmi hely s a korzó is ott van, a kérelmet nem teljesítette.

Új tagok fellépte a cirksuszban.

A Wolner tetvérek cirksuszvarete társulata napról-napra nagyobb kedveltségnek örvend. A társulat még három napig marad itt s az igazgató ezt az időt arra használja fel, hogy a Carré cirksusz két híres tagját és a világhírű csodaszép fiatal nőt Miss Tonnyt és William Olschuszktyt szerződtette. A cirksuzsi két művész holnap lép fel először.

Az összedarabolt ékszerész.

A legujabb budapesti borzalmas bűnesetről már megemlékeztünk. Erre vonatkozólag most a következő újabb fordulatot jelenthetjük: Budapest bűnkronikájában is — pedig gazdag az — ritka az olyan borzalmas bűntény, amely tegnap történt a külső Terezházban. Tegnap este kilencz óra tájban a Sziget-utczában levő Kelemen-féle ócska építőanyag-telep kerítése mellett egy rettenetesen megcsontított férfi hullájára akadtak a járókélek. A holttesten fekete ruha volt, két lába térdben levágva, hasán óriási seb, két karja is csonka, nyaka keresztül vágva. A borzalmas látvány nagy tömeg embert csalt oda, akik közül sokan felismerték a meggyilkoltban Erdei Sándor házaló ékszerkereskedőt. A rendőrséget rögtön értesítették a bűnesetről, valamint a meggyilkolt családját is. Így sikerült a következőket megtudni. Erdei tegnap reggel 9 órakor ment el hazulról. Fár ezer korona készpénz s ugyanannyi ékszer volt nála. Pénzt ment be hajtani azokon, kik részletre vásároltak nála. Vevői többnyire külvárosi gyári munkások és iparosok voltak. Estig sem tért haza, felesége aggódni kezdett érte s ekkor jött a rettenetes hír. Még az éj folyamán akadtak tanuk, kik egyetmást tudtak mondani a bűntényről. Ugyanis többen láttak egy asszonyt, ki gyermekkosit tolt a Szigeti utczában maga előtt. Valószínű, hogy ebben volt a holttest elrejtve. A rendőrség egy detektívönök vezetésével mellett huszonhat detektívvel nyomozott. Eddigelé semmiféle olyan nyomra nem akadtak, melyen remélhető lenne a bűntény kiderítése. A gyermekkosci nyomai a Csanádi-utczában vesznek el. A rendőrségen ma jelentkezett egy tanu, ki azt valotta, hogy tegnap este látta a Ferdinand-hidon, amiat két férfi egy gyermekkoscit vitt s mellettük egy asszony haladt. Továbbá letek egy zsebkést, melynek pengéje tele volt aludt vérrrel. A holttestet a törvényszéki orvostani intézetbe vitték ki. Ma azaz szerdán délelőtt Hegyi Józsefné följelentésére a gyilkost Petro Gyuláné személyében elfogták. Férje és albérője mit sem tudtak róla. Az öreg ékszerész déli egy órakor jött hozzá, s tartozását kérte, s mert nem tudott fizetni, az asszony vallomása szerint, Erdei arczulította. Önvédelemből fojtotta meg, s aztán, hogy bűnét elpalástolja, feldarabolta. Az eset többi részlete ismeretes. Mindössze 80 koronát s néhány ékszert találtak a gyilkosnál. A zsákmány többi részét elrejtette. A gyilkos asszonyt fogva tartották.

A Fülöp-szigeti hóhérok.

Egy ismert francia újságíró, de Norvins, a párisi Revue-ben cikket tett közzé az amerikaiak hadviseléséről a Fülöp-szigeteken. Sokszor volt már szó az amerikaiak kegyetlenkedéseiről, a melyekről Norvins most hiteles adatokat tett közzé. Az ember elborzad, olvasva, milyen kegyetlenségeket követtek el az amerikai katonák és tisztek, sőt megtörtént, hogy a tábornokok egyenesen meghagyták katonáiknak, hogy ily közepekorba való kínzásokat elkövessenek. Egy

amerikai katona levelében olvassuk, hogy Guimbal község előljáróját egy tó partjához hurczolták és addig öntötték vizet a szájába, a mig vallott. A vízbe sót is kevertek, hogy hatásosabb legyen s a szerencsétlen embernek a gyomrára léptek. Hasonló kizásról tesz tanuságot egy Schnel Mihály nevű katona levelében. Elmondja, hogy több elfogott felkelőt is alávetettek ilyen vizpróbanak. Két-három galon vizet (egy galon ötödfél liter) töltötték a szerencsétlenek szájába, a mig testük két-háromszorta clyan kövér nem lett, mint a milyen az operáció előtt volt. A mikor a vizpróba véget ért, a foglyokat agyonlőtték, holttestüket pedig odadozták a kutyaéknak martalécul. Barnett John káplár hasonló rémes eljárásról tesz tanuságot. Tassi város előljáróját elfogták és a tisztek rendelkezése egy darab bambusznádat dugtak a foga közé, hogy nyitva kellett tartania a száját.

Azután vizet töltöttek beléje, a mely száján és orrán keresztül folyt bele. A mikor teste már annyira megdagadt, hogy közel volt a megfuladáshoz, összeszorították a gyomrát, úgy hogy az összes víz kijött belőle. Erre a tolmács így szólt hozzá:

— Beszélj.

— Nem tudok semmit arról, hogy minő erővel rendelkeznek a főkelők a város körül.

Rögtön megújították a vizpróbát, sőt szappant kevertek a vízbe, úgy hogy a szerencsétlen ember az operáció alatt elájult. E mellett a merikai katonák valóságos hajtóvadászatot rendeztek öregek, betegek és gyermekek ellen. Egy O'Brien nevű káplár levelében megírja, hogy az amerikai katonák oly kegyetlenül bántak a bennszülöttekkel, hogy egy asszony gyermekeivel együtt inkább bennégett házában, sem hogy az ellenség kezébe kerüljön. Most utólag kiderült, hogy a washingtoni hadügyi hivatalnak tudomása volt mind e kegyetlenkedésekről, de nem tett semmit a bűnösök ellen. Csak legotóbb Roosevelt határozott fellépésére indították meg végre az eljárást a bűnös tisztek ellen, de kétségbe vonják, hogy sikerül neki a kegyetlenségeknek véget vetni.

Levél a szerkesztőhöz.

Tekintetes Szerkesztő ur!

Szíveskedjék a lenti kis cikket b. lapjában közzétenni.

Magyar asszony kérelme.

A helyi vasut egyik kocsiában ültem két kis nebulómmal tartva a nagyerdő felé. Egyszerre beszáll egy parasztagasszony, a bennülőket igazi magyar szokással köszöntve „Adjon isten jónapot“, mely többet foglal magában a divatnak hódolók által felkapott legujabbban uton-utfelen hallható a német „Ich habe die Ehre s franciaia „Pai l'avantage, utánozni akaró „Van szerencsém“ avagy már a halállal vergődő „Alászolgájá“nál. Annál is inkább, mivel látszott asszonyunkon, hogy azt oly igazán kívánja, mint csak egy magyar sziv, egy magyar női sziv kívánhat. Leült mellém, engedelmet kért, hogy ne nehezteljek rá, ha egy pár kérdést intéz hozzám. Csak tessék, mondom, hogy is neheztelnék, hiszen kedves testvérem nekem, valóban úgy szeretem hazám ezen jámbor testvéreit. Halkan kezdé el igazán szivetrázó mondókáját, mit én oly áhitattal hallgattam, akár csak valami szent pap prédicációját, mert azé a szegény tehetetlen szegény magyar asszonyé még annál is igazabb, megindítóbb volt. Nem akarom corrigált alakban, amolyan újabb ruhába öltöztetett alakban előadni azt, minek fül-

tanuja voltam, mert határozottan merem állítani, hogy az a jámbor asszony nem válogatta meg igen szavait, hanem beszélt úgy, mint szive dictálta. Amugy mesteribb, emigy igazibb. Komádiból jöttem — mondá — hol kis birtokom van, de kis birtokom egyetlen gondviselőjét, megmunkálóját, fenntartómat, daliás fiamat becsipték 3 hosszú esztendőre katonának. Második férjem, fiam mostohája, részeges csapodár, tékozló ember, s ha fiam az öszre berukkol, elveri azt a kis vagyont. Bejöttem tehát Debreczenbe Oláh tanácsnok urhoz valami tanácsot kérni. Könnyezve mondotta ezt a kis minden magyar embert megindító históriát. Biztattam, hogy legyen nyugodt, ha csak lehet segítenek rajta az arra hivatott urak, mert hiszem és tudom, hogy a ki azzal a jámbor magyar asszónnyal beszélt, anák, ha még oly kemény szive volt, megindult rajta. Hiszen és tudom, ha csak beszélhetett egy arra hivatott és rajta segíteni tudó urral, az megígérte bizonyára, hogy segíteni fog rajta. — Szegény jámbor magyar asszony, hiszen olyan iyázat mondott. Hát nem tönkre megy. nem koldusbotra jut-e az egykor jobb napokat látott és mar most is a tönk szelén levő magyar asszony és vele együtt fia? Hiszen most is, habar előre haladott koru, csak saját és fia munkája révén képes elsőrendű csekély igényű szükségleteit fedezni. — Mit csinál majdan, ha fiának, amugy katonásan mondva. bé kell rukkolnia. Képes lesz kicsinyke földjét megmunkálni? Szegény asszony! avagy lesz e türelme egyetlen fiától olyan távol lenni? És nem-e ha fiától valami bus levelkét kap, kis pénzt vesz el, uzsorások hálójába kerül és veheti koldus botját. Bizok, a magyarok ősi istenében, hogy ha csak mód van rá, segítve leend. Debreczen, 1902. július 1. Grünfeld Vincze.

Vérengzésért kitüntetett csendőrök.

A pinczehelyi képviselőválasztásnál közreműködött csendőröket a „helyes fegyverhasználat“ vitézségi éremmel tüntették ki. A „helyes fegyverhasználat“, mint a hivatalos kifejezés oly szépen mondja, abból állott, hogy a csendőrök nagyszerűen lőttek, éppen olyankor, — mikor szükség volt reá és éppen olyan helyre, — ahol sokan voltak együtt. Rátkay László küzdött a választáson egy néppárti ellenjellel, egy káplán nagyon exponálni találta magát a jelöltjeért és mindezért a szegény nép súlyosan meglakolt. A csendőrök nem értették a tréfát és beléllöttek a felizgatott tömegbe. Három szegény gazdaember, akinek az egészhez semmi közük nem volt; azonnal meghalt, heten megsebesültek és e hét közül négy másnapnal szintén nem élt tovább. Mind a hét áldozatot gyorsan elföldelték, mert ilyenkor nem jó a sok czeremónia, ami fölizgatja a népet. A többiek ma is nyomorékok, azóta régen megfeledkezett róluk a világ, aminthogy az agyonlőttek özvegyéről és árváiról sem tudni, — hogy a társadalom miképpen akadályozta — meg az elzüllesüket. Nem így a csendőrök. Az ő nevüket följegyezték és ime, most megjött számukra a babér. Hárman Horváth István, Varga Gyula és Kaso Ferencz, kik különösen jól használták a karabélyvitézségi érmekapnak, szép szalagos metáliát, a mit a mellükön viselhetnek, megkülönböztetésül a többi emberektől. Horváth az első osztályu, a másik két csendőr csak a másodosztályu vitézségi érdemrendet nyerte. Hozzájárul még e dícsőséghez napi tizenhét krajczár zsold is, amivel följavíthatják a sorsukat. Az ünnepies átadásnál a kerületi parncsnok büszkén mondhatja: viseljétek méltósággal a kitüntetés és szolgáljon ez buzdításul a bajtársaknak. Mert a kitüntetés arra való!

Katonák czéllövésze.

Beküldetett: A Sárkúti tanyánál levő katonai nagytávolság, és harcyszerű lötéren folyó évi július hó nyolczadikán a helybeli honvéd csapatok által harcyszerű czéllövészet tartatik. A czéllövészet a fentebb jelzett napon reggel 6 órakor kezdődik és d. u. 2 órakor végződik. Minthogy a czéllövészet megközelítése életveszélyes, az érdekeltek közönség az óvintézkedések megtételére a városi tanács katonai és illetőségi ügyosztálya által ez uton is felhivatik.

Debreczeni ingatlanok forgalma.

Makai Ferenczné Balogh Zsuzsánna veszi a debreczeni 4022 sztkvben foglalt Simonffy-utca 45. sz. ház és 3 hold 450 négyszögöl ondódi földből, Czeizing Amália Makai Ferenczné és Makai György illetőségét 6000 koronáért.

Nagy Sándor és neje Harangi Juliánna veszik a debreczeni 768 sztkvben 4095 hrsza foglalt 1038 négyszögöl új-kerti szőlőt Várad Sándor és neje Öváry Erzébetől 4800 koronáért.

Szabó Józsefné Nagy Mária veszi a debreczeni 221 sztkvben foglalt Csapó-utca 47. sz. háznak a ferje Szabó Józsefet illető felerészét 1000 koronáért.

Herzner István és neje Szabó Klára veszik a debreczeni 1154 sztkvben foglalt homok-utcai 92 sorsz. házat Gombos Istvántól 3360 koronáért.

Szikszai Gábor és neje Szathmári Mária veszik a debreczeni 1214. sztkvben 8253 hrsza foglalt 2 hold 550 négyszögöl ondódi földet Kovács Gábor és neje Nagy Zsuzsánától 1450 koronáért.

Debreczeni heti piacc.

A június hó 30. és jul. 1-én tartott heti vásár eredménye a következő.

Buza: 18--00 kor. 40 fil., 17.60 fil.
Ketszeres: 16 kor 80 fil., 16 kor. 40 fil.
Rozs: 14 kor. 80 fil., 14 kor. 40 fil., 14.
Árpa: 11 kor. — 10 kor. 80 fil.
Zab: 12 kor. 50 fil. — 12 kor. 00 fil.
Tengeri: 10 kor. 60 fil. — 10 kor. 00 fil.
Köles: 9 kor. 0 kor. 00 fil.
Szena: 5-3 koronáig.
Háj: 110 kor.
Zsir: 120--128 kor.

Ló és szarvasmarha vásár.

Ló felhajtott 870 drb., — ló eladatott 420 darab., Szarvas marha felhajtott 1340 drb eladatott 760 drb.

Sertés vásár.

Sertés felhajtott 1780 darab — eladatott 870 drb. Kővér sertés kilója 92--00--96 fil.

A vásár lefolyása élénk volt.

Nyilatkozat.

A szolyvai és luhi Erzsébet gyógyvíz kiváló hatása a légutak hurutos bántalmainál. Dr. Irsai Arthur egyetemi tanár.

A szolyvai ásványvíz kitűnő üdítő ital. A savanykás kerti borokkal vegyítve rendkívül kellemes.

Amerikai bünkrónika.

A „Magyar Hirmondó,-nak Amerikából beküldött száma az amerikai életre jellemző híreket közöl. Néhányat bemutatunk belőle.

Jacksonban, Mrs. Louis Westthrop,

egy jó módu farmer neje, a nagy hőségűtől megörült és örültségi rohamában öt kis gyermekét agyonlőtte, a hatodik, legkisebb gyermeket egy ágyhoz kötötte s azután felgyújtotta a házat. A kis gyermek bentégett. Az örültanya a közeli mocsaras vidékre menekült s magával vitte puskáját, úgy hogy kézrekerítése alkalmasint vérontással fog járnai.

Indiana állam két híres fürdőhelyén, French Lick és West Badenban, fajháboru fenyeget, a fehér lakosság czélul tűzvéni ki a négerék kiűzését, kiknek nagy része a fürdőhelyek szállóiban és vendéglőiben van alkalmazva.

Coatesvilleben, Pa., Harry N. Ricor agyonlőtte Mrs. Rachel Sahlort, egy özvegy osszonyt, mivel az vonakodott elfogadni udvárlását. Egy jelen volt nő ki akarta facsarni Ricor kezéből a revolvert, mely a dulakodás közben elsült. A golyó Ricor fejébe hatolt rögtöni hatálát okozza.

New Orleansban a Luciano olasz család vendettába keveredett más olaszokkal és a vérbosszu más tragédiara vezetett. A Luciano-pártot elárulta Vincenza Vetura, orgyilkosokat vezetve a boltba, hol a Luciano tartózkodtak. A gyilkosok megölték Salvadore Lucianot és halálosan megsebeztek Louis Lucianot; Vetura, az áruló szintén halálát lelta Antonio Lucianonak, a meggyilkolt Salvadore testvérének kezétől. Antoniot elfogták, de ideiglenesen szabadon bocsátották, hogy résztvehessen Salvadore temetésén. Bartolo Fera o, egy jómódu fűszeres, zokogva hajolt a ravatal fölé. Antonio félrehívta és revolvert rántva, melyre valahogy szert tett, agyonlőtte Ferrarot, azután nyugodtan elvezette magát a rendőrök által. „Megöttem kettőt bátyam gyilkosai közül — ugymond — most már föl akaszthatnak, ha úgy tetszik. Még kettő van életben a gyilkosok közül, de családunk majd tesz róluk.”

Okmulgee, Indian Territory, közelében Bill Bear, Creek törzsbeli indián, föl akasztotta, George Jacobs nevű indián segítségével, feleséget és tizenkétéves leányát, mivel az asszony vonakodott aláírni a szerződést, melylyel férje el akarta adni az asszony és leány birtokrészt. A két indiánt letartóztatták.

Alexandria, V., állomásán letartóztatták Mary Custis Lee-t, Robert E. Lee. tábornok leányát, mivel a villamos vasuton abban a szaka-zban ült, mely a feketéknek van fentartva. Virginia állam törvénye tiltja, hogy fehérek és feketék ugyanabban a vasuti szakaszban utazzanak. A kisasszony öt dollár kezességet adott és nem jelent meg a tárgyaláson, vagyis öt dollár büntetést fizetett nagy bünéért (?)

Chicagóban 15 évi fegyházra ítélték dr. Orville S. Burneth fogorvost, ki Charlotta S. Wichol asszonnyal közös öngyilkosságban állapodott meg. Szobát fogadtak egy szállóban és morfiumot vettek be. A nő meghalt, Burneth azonban csak eszméletét veszítette és gyors segély visszaadta az életnek, öngyilkosságra való föl bújítás miatt került a vádlottak padjára.

Német hülyeség

A nemzetiségi lapokban folyik ellenünk állandóan a piszkolódás. Ebben különösen Korn Arthur jár elől, akit csak az utóbbi

napokban ítél el a szegedi esküdtszék igazgatás miatt. Lapjában, a Groskikindäer Zeitung-ban legszemszedettebb ostobaságokat felhasználja, csakhogy valamiképen elbolondítsa a hiszékeny svábokat. Legujabban vala melyik kassai kalendáriumban megtalálta a „Ne higj magyar a németnek . . .” kezdetű tüzes kurucz nótát, melynek Thaly Kálmán szerint Rákóczy volt a szerzője. Ezt a nótát ostoba szövegben lefordítja ilyenképen:

„Nicht glaube, Magyare, dem Deutschen,
Wenn er dich auch was immer glauben
machen vill;
Denn vann er dir auch einen Brief giebt
So gross wie dein runder Mantel
Und ein solches Siegel daran schlagt
Wie der Umkreis des Mondes.
Es ist daran gar nichts wahres —
Möge ihn Jesus Christus schlagen!!!“

Azután nagy bölcsen megkérdezi, hogy a királyi ügyész mikor fogja perbe e nóta szerzőjét igazgatás miatt? A jámbor ugyanis nem tudja, hogy ez a nóta a kurucz-labancz világból maradt reánk amikor rosszabb dolguk volt hazánkban a Korn féle alakoknak, mint most van. Sok nemes magyar vitéz irt akkor a „Ne higj magyar a németnek . . .” szövegéhez hasonló nótát. Hát most azt akarja Korn Arthur ur, hogy Szeőke Ambrust, Petkó Zsigmondot, Barna Mihályt, Dálnoki Veress Gerzsont és Rákóczynak többi vitéz katonáját, kik pompás versekben beszélték el a németiség gaszágait, fosztogatásait, — fogja perbe az ügyész s állítsák bíróság elé őket. Ettől ugyan már elkésett Korn Arthur. A népriasztó kuruczok nyugodtan alhatnak. A kardos és lantos legények nem rugják fel fejük fölül a hantot, amiért pecsétes ügyészi levéllel akarja porbe idézni őket a lézengő német ritter. Hanem hogy nagy öröme teljék benne, ismételjük mi azt a gyönyörű kurucz nótát, de pattogósan magyarul, a hogy annak értelme van:

Ne higj, magyar, a németnek,
Akármivel hitegetnek!
Mert ha ad is nagy levelet,
Mint a kerek köpönyeged
S pecséted üt olyat rája,
Mint a holdnak karimája,
Nincsen abban semmi virtus
Verje meg a Jézus Krisztus!

Igaz volt ez akkor, igaz ma is, s minden időben igaz lesz.

Epizódok a bur szabadságharczából.

III.

(Hús bür megvert egész zászlóalj.)

Egy zászlóalj katonaságot küldött ki Methuen lord földérintő szolgálatra.

— No ezeket meg kell tréfálni — mondta Cronje. Husz ember vissza fogja kergetni őket.

Ki is választott husz jó lövőt, akik az utmenti bokrokban húzódtak meg. Egy embert pedg, aki erre önként vállalkozott, előre küldött, hogy maga után csalja az egész zászlóalj. A bur észrevétlenül megközelítette a megerősített járort. Fölmászott egy fára s ezer lépésnyiről lövöldözgetett rá és csaknem minden lövése talált. Az angolok ennek daczára közeledtek. A bür erre leugrott a fáról és futásnak eredt. De csak

a legközelebbi fődőzig, ahonnan újra kezdte a lövöldözést.

Az angolok dühösen rontottak utána az uton. A búr csak csalta őket tovább s ő már elhaladt azon bokrok mellett, ahol társai rejtőzködtek. Az angol lovastisztek előre lovagoltak, míg a csapatok gyors menetben közeledtek.

— El kell fogni azt a szemtelen ficzkót — kiáltott az őrnagy — élve vagy . . .

Tovább nem mondhatta. Husz lövés dördült egyszerre, utána megint annyi s még a váratlan támadás irányát sem tudták meglepetésükben megállapítani, már is valamennyi tisztje a zászlóaljnak elesett. A megriadt legénység eszeveszett futásnak eredt. A láthatatlan ellenség pedig halomra lötte a menekülőket mindaddig, míg a lövőből ki nem értek. A zászlóalj fele pedig már akkor hiányzott.

(Joubert.)

Joubert Péter, mikor a háboru kiütött, nagy betegen feküdt az ágyat. A natáli hadjárat tervét azonban betegágyában elkészítette, míg Cronje Ferdinándot Kimberley ellen küldte. Nem adott neki semmi utasítást. Tudta, hogy Cronjenek nincs szüksége arra.

Néha azonban megjelent a harc téren és oly erősen működött, hogy még barátai előtt is sikerült eltitkolnia szenvedéseit. Tudta, hogy betegsége gyógyíthatatlan, hiszen a gyomorrrak feltétlenül halálos. De azért az utolsó napjaig főnnjárt és dolgozott.

Mikor hirtelen ágyának esett, így szólt a környezetéhez:

— A holnapot nem érem meg.

Felesége es családja tagjai sirtak.

— Ne sirjatok, hiszen még Transzwaal területére nem lépett az ellenség. Legyetek erősek. Könnyítsetek meg halálomat azzal, hogy erőseknek lássalak benneteket utolsó perceimben. Akkor azzal a tudattal halok meg, hogy miénk lesz a győzelem.

Gyorsan következett a végső tusa. A szava egyre gyöngébb lett.

Könytelen szemekkel álltak körül a haladókló ágyát. Daczosan, mereven nézték halványodó orcáját.

Nem szabad volt könnyű hullatni, mert a tabornok úgy kívánta, hogy erősek legyenek.

— Tietek a győzelem — sóhajtott föl utóljára a hős.

Nyugodtan halt meg, — mert övéit erőseknek látta.

(Vége.)

A földmives bucsuja.

Legjobb előkészület a halálra a becsületes élet. — Ezt a mély igazságot a nagy francia bölcsész írta ki, de régóta gyakorolja az egyszerű földmives ember. Élete nyugalmas, tiszta, halála békés és magasztos, mert hiszen a kötelesség teljesítése es a szorgos munka töltötték be pályáját, hite pedig kibékítette az elmaradhatlan mulandósággal.

A természet kebelében futotta meg pályáját, amelytől megtanulta, hogy a tél után tavasz következik, valamint a halál után a feltámadás boldogsága, a jobblétnek örök világa. Rábapordány egyik vagyonos gazdája, Patyi György szenderült e napokban jobblétre, de bucsuztatóját maga írta meg, jelölül annak, hogy a természet egyszerű fia mily boldog megnyugvással várta a megváltás pillanatát. Hetven évet élt s ime mily nyugodtan tekint vissza életének rögös útjára!

Verses bucsuztatója keresztény jámborságot sugároz, de emellett oly szép ez a kis elégia, hogy a hivatásos költő csupán ékes kifejezések, szép forma tekintetében mulhatna felül, de igazság, egyszerűség és harmonikus érzések lakoznak benne, amelyek kifejezése megkapja a szívet. — Nincsenek Göre Gáborok, a magyar földmives lelke nemes érzésekkel van telve. „A Dunántuli Hirlap” nyomán közöljük itt a bucsuztató néhány részletét, újabb jelölül a magyar köznép lelkében szunyadó nemes tiszta érzéseket.

Itt következnek a versek:

Mint fáradt arató leteszi sarlóját
A nagy munka után kipihenni magát:
Azon öntudattal nyugodja ki álmát,
Hogy dicséretesen végezte a munkát.

Én is munkás voltam az ur szőlőjében
Fáradtam, izdattam sokat életemben,
Munkámat végeztem a Jézus nevében,
Kinek folytonosan biztam kegyelmében.

Hatvankilencz évek teltek el, mióta
Bennem a teremtő műveit ápolta;
Kisded kortól fogva kezemet ő fogta.
Bölcsömtől a siring sorsom igazgatta.

Aztán így énekel:

Jéggé fagyott szívem, de eme hü kebel
Szeretteim felé végső áldást lehel;
Gyaszos sirhalomba mielőtt mennék el,
Rokoni utolsó áldasom mondom el.

Minden rokonságom, valahol kik vagytok,
Árvák és özvegyek, szegények, gazdagok
Egek teremtője vigyázzon reátok,
Mig a földi pályát végig nem futjátok.

Igy végződik a szerető szívű aggastyán bucsuja:

Szóljatok harangok, mik sokszor szóltatok
Kik a szent misére engem meghívtatok;
Részemre elnémul már kedves hangotok,
Csak most kisérőimre szomorun szóljatok.

CSARNOK.

Vaterloo.

Ereckmann—Chatrián elbeszélése után fordított a: ifjabb Móríc Pál.

Majd hire futott, hogy a gárdába tizezer kiválasztott katonának kell belépni és hogy a tábori tüzérséget újra szervezik, már pedig azt mindenki tudhatja, a tábori tüzérség a hadsereghez kell. A bástyák mögé, a családi tűzhely védelmére nincs szükség tábori tüzérségre. Addig furdalt ez a gondolat, aggodalmimat még eznep este előadtam Katiczáznak. Az asszonykám hallgatott, a mi azt bizonyítja, hogy józan gondolkodásával mindjárt látta, miszerint fején találtam a szegét.

Mindezeket felgondolva, nem keveset esőkkent a császár iránti lelkesedésem. A műhelyben, mukaközben, gyakran elgondolkoztam:

— Már mégis csak inkább nézegetném a kegyes körmeneteket az ablakomból, mintsem hogy az idegenben nekem sosem vétett ösmereüen emberekkel küzködjek élet-halálra! A körmenetek, a bucsujárások bámu-

lásába sem a lábom, sem a karom nem pusztulna bele és ha már nagyon unatkoz-nék, akkor Katiczával kirándulnánk Vier-windenbe.

Annál inkább bánkódtam, mert mióta Grédi anyó Goulden urral összekapott — került a házuokat. Nagyon makacs, onfejü asszony volt. Képes volt évekig tartani a haragot. De minékünk mindennek daczára anyánk volt s nekünk hozzája kellett alkalmazkodni, hisz — bár a maga módja szerint — csak a mi javunkat akarta. De hát mitévők legyünk, ho y mind vele, mind Goulden urral fentarthassuk a jó egyet-értést? Valóban nagy zavarban voltunk, mert ha Grédi néném anyánk volt, de Goulden ur meg már a tulajdon gyermekeként tekintett s szeretett bennünket, napról-napra elhalmozott a jóságával, a legnagyobb hállára és szeretetre kötelezett minket.

Igen elszomorodtam ezen gondolatokra és végül is arra határoztam magamat, hogy beszélék Goulden urral és nyíltan előadom neki, hogy noha mind magam, mind Katicza csak ép oly jó Jakobinusok vagyunk, mint ő kegyelme, mindazonáltal, a nélkül hogy a Jakobinus elveinket megtagadnánk, tartozunk az anyánkat is tisztelni és illő kötelességünk a hogyléte irant tudakozódni. De semmiképpen sem tudtam, miként hozzam elő ezt a ke y es kérdést, midőn egyik vasárnap reggel a derék, jó öreg ur magától hozta elő. Igen jó kedvüen szólított meg bennünket.

(Folyt. köv.)

Nyiltér.



Az emberek 70%-a beteg

étvágy hiányban, emésztési gyöngeségben és hiányos anyagcserében és mindenki meggyő-ződhetett arról, mily nagy befolyást gyakorol-nak e bajok az általános jólétre, élet és mun-kakedvre, csak a legkevesebbek tudják azon-ban, milyen következményei vannak e bajok-nak. Pedig egyszerű a segítség. A napi bor-adaghoz Rohitschi Tempelforrást vagy régibb bajoknál reggel Rohitschi Styria forrást inni jó hatású. Raktár Magaror-ban Hoffmann Jó-zsefnél Bpest, Bathori-u. 8.

Házasság.

Debreczenből avagy vidékéről óhajjt nő-sülni a hajduvárosok egvikében lakó 29 éves róm. kath. művelt, jellemes, közép magas, barna államtisztviselő (érettségis állásban). Nőül venne 20—24 éves, csakiskeresztény, jobb családból való, művelt lelkületű, szerényebb igényü, fedhetetlen előéletü leányt. Titoktar-tást becsületszóra biztosítok, névtelen levelet figyelembe nem veszek. Részletes, lehe-tőleg fényképpel ellátott leveleket a hozomány megjelölésével „HÁZASSÁG” czimen 9-ig továbbít a kiadóhivatal.

Denaturált szesz a legerősebb 1 l. üveg nélkül 20 kr. Kapható Czeglédy és Polgárnál.

Divatos

Női mosó ruhaszövetek,
Batistok, Zephirek,
Áttört keimek,
Sima színes angol vásznak,
Cosmanosi szintartó,
Indisch-foulard Savannah,
Chiné csikos és kockás vásznak:

m é t e r e 27 krajczár és 32 krajczár.

Szerb és Csalány vásznak
15 krtól 22 krig.

Turista ingek nagy választékban

Szabó Lajos fiai czégnél
Debreczen, Rózsátér.

Van szerencsénk értesíteni a n. é.

öröltető és daráltató gazda-közönséget,

hogy a diószegi uton a

dohánygyárral szemben

fekvő, ujonnan berendezett

Erzsébet malom

működését megkezdte és ott sima és kereskedelmi őrlést, tengeri és árpa darálást jutányos áron pontos kiszolgálás mellett reggeli 5 órától este 8-ig elfogad.

Teljes tisztelettel.

„Erzsébet“ malom

Weisz Sándor és Társai.

Alkalmi vétel.

A Széchenyi-utca végén a nagy vásártér mellett fekvő 4000 ööl föld gyár vagy háztelkeknek eladó.

Értekezhetni **Dorsch Hugó** asztalos urnál Debreczen, Nagyvásártér.

Ártézi és szivattyus kutak furására

községek, gyárak, gazdaságok és magánosok részére, valamint saját készítményű szivattyuk felállítására és javítására jutányos feltételek mellett ajánlkozik

Guró Lőrincz

kuturó mester és vállalkozó, ki 16 év lefolyása alatt

200-nál több sikerült furt kutat létesített.

Megrendelések czímre Debreczen, Varga-u. 20. intézendők.

A sámsomi közös kertben 6 nyilas szőlő

a legszebb helyen, — mely nyaralónak is alkalmas — épületekkel eladó.

Értekezhetni csapó-utca 90.

Premier kerékpár 1902.

Legidősebb és kipróbáltabb jelű.

Modern finom kiállítás.

Katalogus ingyen.

Katalogus ingyen.

Premier-Werkes, Eger (Csehország.)

Javulatok : a légzőszervek és emésztőszervek mindennemű katarrhusos megbetegedései, valamint vérszegénység stb. Ellenjavulat : aszkór.

Gleichenberg gyógyhely

Alkalikus muriatikus források : Constantin és Emma forrás, alkalis-muriatikus szénsav, János forrás : tiszta szénsav, Klausen forrás ; savó, sterilizált tej [száraz táplálás] kefir, források belélegzés, fenyőtűgáz belélegzés, mindkettő külön kabinokban, légzési készülék, pneumatikus kamarák, édes ásványvíz és pezsgő meleg fürdők, fenyőfü és aczélfürdők. Nagy vtgyógyintézet, terepkura. Lány, langyos meleg, pormentes, szélcsendes levegő, erdős fensíkon.

Felvilágosítás és prospektus ingyen.

Lakás és kocsis megrendelések

az igazgatóságnál Gleichenberg.

Saison máj. 1-től szeptember végeig.

Lubló gyógyfürdő.

Szénsavas vasas (pezsgő) és mór fürdők. Vasas források felette dusak szénsavban.

Ivó, fürdő és területi gyógymód.

Kitünő sikerű vérszegénységnél, súlyos betegségek testi és szellemi tuloröltetés után, különösen pedig női bajoknál.

Pormentes védett fekvés (556 m.) Kiterjedt fenyveserdők között, kényelmes lakások és kitünő ellátás mérsékelt árak mellett. Állandó fürdőorvos : dr. PLATZER SÁNDOR volt egyet. tanársegéd Kézmárszky tanár udv. tanácsos egyetemi női klinikáján.

Kitünő vendéglő és jutányos árak mellett. Etkezés a la carte vagy penzióban. Posta táviráda állomás (Lublófürdő). Zónajegyek.

Elő- és utósaisonban tetemes árkedvezmény lakás, fürdők, étkezésnél. Szobák hetenként 10 kor., étkezés penzióban 20 koronától kezdve.

Az ásványvíz (Amália forrás) friss töltésben kapható a forráskezelő-segnél és minden nagyobb ásványvízkereskedésben.

Prospektust küld és bővebb felvilágosítással szolgál

az uradalmi fürdőgondnokság.

Lublófürdőn (Szepesmegye.)

Nb. Az ásványvízeladásra elárúsítók kerestetnek.

Egyedül valódi angol

THIERRY BALZSAM

Közegészségügyileg megvizsgálva és véleményezve.

Az üvegek felszerelése keresk. törvényszéki mintavédelem alatt áll.



Allein echter Balsam
aus der Schutzensel-Apotheke
in Pregrada
A. Thierry in Pregrada

Miért szenved ön ? ? Hiszen önnek, amely gyógyulása bizonyos még akkor is, ha sebe bármily régi, sőt a fájdalmas operációt is elkerülheti, ha a valódi Thierry A. féle Centifolia kenőcsöt használják, mely rendkívül vonzó, a sebek gyógyításában valamint a fájdalmak enyhítésében utlírhellen. A valódi Centifolia-kenőcs alkalmazható : a szoptatók mellkeménykedésének, a tej elapadásának, az orbáncznak eseteiben, továbbá mindenféle régi sérvek, láb- és csontnyílások, sebek, folyások, dagadt lábak s csontvesedéseknél, vágás, szurás, lövés és ütés által előidézett sebeknél ; az idegen testek, pl. : üveg, száka, homok, tövis, serét stb. eltávolításánál ; mindenféle daganat, kinövés, képződmény, karbnukulus és ráknál ; végre pokolvar, körömméreg, körömgüvelés, a lábna járás közben történt kisebélése, fagyás és égés okozta sebek, a betegek és gyermekek fekvés általi kisebesülése, torokdaganat, meggyült vér, fülzugas stb. eseteiben. 2 tégely csomag csomagolással, postadíjjal együtt 3 kor. 50 fil. Temérdek előismerő levél megtekinthető. Utánzatok vételétől óva intek mindenkit és arra figyeljünk, hogy „Schutzensel Apotheke des Thierry (Adolf) Limited in Pregrada“ a tégelybe van-e égetve. Éme két gyógyhatásában utóirírhellen szer soha nem romlik el, sőt mentül régibb, annál jobb, nem árt a szernek a fagy, sem meleg s ezáltal télen nyáron szétkülöhdhető. Mindenkor hatással van s alkalmazása esetén könnyen bevárható az orvosi segély, természetesen nem szabad hatástalan utánzásokhoz nyulni, melyért csak haszontalanul elpredáljuk a pénzt, hanem mindig tartson minden család készenlőthben e világhírű, olesó, megbízható, a mellett ártalmatlan szerből. A hol nem bionyos, hogy az én kitünő szerem ott ajánlatos egyenesen tölem hozatni. Cím: Apotheker Thierry (Adolf) Limited Schutzensel-Apotheke in Pregrada bei Rohitsch-Sauerbrunn. Főraktár: Budapest Török József, Zágrábban Mittelbach S. és Bécsben Brady C. gyógyszerészknél.

Nyomatott Hoffmann és Kronovitz könyvnyomdájában Debreczen, a főpostávi szemben.